



# GIMA

ARTICOLI & APPARECCHI PER MEDICINA

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

[gima@gimaitaly.com](mailto:gima@gimaitaly.com) - [export@gimaitaly.com](mailto:export@gimaitaly.com)

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

## STAZIONE DIAGNOSTICA DA PARETE VISIO 2000 - 3,5V

Manuale d'uso



**ATTENZIONE:**

*Gli operatori devono leggere  
e capire completamente questo  
manuale prima di utilizzare il prodotto.*

**REF 31545**



GIMA S.p.A.  
Via Marconi, 1  
20060 Gessate (MI) Italy  
Made in U.A.E.





Prima di utilizzare il Trasformatore da Parete Visio 2000 leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro per riferimenti futuri.



Parte Applicata BF  Fusibile



Alimentato AC



**Solo per gli USA:**

La Legge Federale limita la vendita del presente dispositivo da parte o per ordine di un medico.

Un sistema modulare conveniente che offre a portata di mano tutto il necessario per effettuare diagnosi rapide e precise. Mettendo insieme un aneroide da parete, un oftalmoscopio, un otoscopio e un dispenser specula, la stazione diagnostica a muro GIMA rende tutti gli strumenti diagnostici di base facilmente raggiungibili.

Il sistema è accattivante, modulare, e facile da mettere in ordine e installare.

Il Trasformatore da Parete VISIO 2000 è la soluzione perfetta per la frenetica vita quotidiana nelle cliniche e negli ospedali. L'unità ha un'alimentazione elettrica centralizzata, che elimina la necessità di batterie normali o ricaricabili. Personalizzate il vostro Set da Parete per soddisfare le vostre esigenze particolari.

### Utilizzo previsto

Il Trasformatore da Parete Visio 2000 serve da fonte di alimentazione costante (3,5 VDC) per l'Otoscopio VISIO 2000 e l'Oftalmoscopio VISIO 2000 eliminando la necessità di batterie convenzionali e ricaricabili; è destinato ad essere utilizzato nelle diagnosi ed esami delicati del lato dell'occhio, condotto acustico e membrana timpanica del corpo umano.

## Caratteristiche

- a. Unità di Base dotata di 2 manici. In essi sono inseriti rispettivamente una testa di otoscopio VISIO 2000 e una testa di oftalmoscopio VISIO 2000.
- b. L'unità fornisce una tensione di uscita costante di 3,5V indipendente dalla rete elettrica: questo assicura l'erogazione della giusta quantità di energia per ogni esame.
- c. Accensione e spegnimento automatico dei manici. Lo strumento si spegne automaticamente non appena il manico è riposto nel suo alloggiamento.
- d. L'avviamento graduale evita correnti di sovraccarico durante la fase di accensione, proteggendo le lampadine da danneggiamenti.
- e. Design antiscivolo ed ergonomico dei manici.
- f. Manici dotati di un meccanismo di controllo della luminosità, per la regolazione della luce.
- g. I cavi a spirale garantiscono un raggio operativo di 3 metri.

## Specifiche Tecniche

Ingresso:	100-240V~, 50/60Hz
Alimentazione:	40 VA max
Fusibile:	2 x 1 Amp
Tensione in Uscita:	3,9V
Corrente in Uscita:	800 mA max
Classe di Protezione:	I
Funzionamento:	Continuo con carica intermittente. Il tempo di funzionamento continuo per entrambe le maniglie è di 1 min accese e 10 min spente
Parte di Applicazione:	Tipo BF
Dimensioni:	220mm (22cm) x 185mm (18,5cm),

## Precauzioni



I manici devono essere maneggiati con attenzione.

Non è consentita alcuna modifica al presente dispositivo.



Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da personale qualificato.

Non utilizzate il prodotto se è danneggiato: rivolgetevi al vostro rivenditore.

Evitate riparazioni approssimative:

le riparazioni devono essere eseguite utilizzando esclusivamente ricambi originali, che devono essere installati conformemente all'uso previsto.

Non utilizzate lampade da più di 4 watt.



Le lampadine rotte possono procurare lesioni o tagli: maneggiatele con cura e sostituitele immediatamente.

Questo prodotto è progettato per un uso intermittente, il tempo medio di utilizzo non dovrebbe superare i 10 minuti.

### **Conservazione**

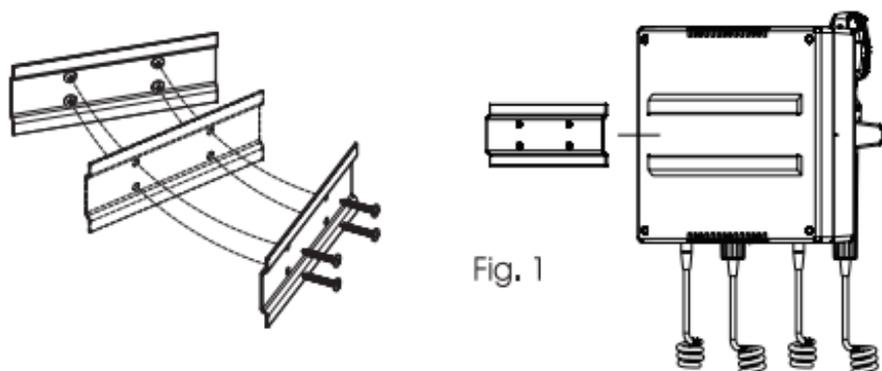
Dato che il prodotto è fatto di materiale anticorrosivo adatto alle condizioni ambientali previste per il suo normale utilizzo, non richiede attenzioni particolari; è tuttavia necessario che sia conservato in maniera tale da proteggerlo da polvere e acqua, per assicurarsi che sia in buone condizioni igieniche e protetto da cortocircuiti durante il funzionamento.

### **Disimballaggio**

Ricordatevi sempre che i materiali da imballaggio (carta, cellophane, punti, nastro adesivo, ecc.) possono tagliare e/o ferire se non sono maneggiati con attenzione: devono essere rimossi con strumenti adeguati e non lasciati nelle mani di persone irresponsabili; la stessa cosa vale per gli utensili utilizzati per rimuovere l'imballaggio (forbici, coltelli, ecc.). Dopo aver aperto l'imballo, è necessario per prima cosa controllare tutti i pezzi e le parti che compongono il prodotto, per assicurarsi che siano tutti presenti e in buone condizioni.

## Installazione

Fissate la staffa sulla parete con le viti incluse, assicurandovi che le parti scorrevoli della staffa non siano rivolte verso la parete e quelle lisce siano invece al suo livello (come da figura). A seconda delle parti scorrevoli potrebbero essere necessarie viti di altro tipo. La staffa deve essere posizionata in modo tale che la parte più larga della piastra sia posta in orizzontale. Quando le viti sono strette, non ci deve essere spazio tra le teste delle viti e la superficie della piastra.



Montare l'unità facendo scorrere/trascinando le due linee di taglio sul retro dell'unità sopra i bracci scorrevoli del supporto a parete. Collegare a 100 o 230V, 50 o 60Hz AC e l'unità è pronta per l'uso. Si consiglia di installare il prodotto prima dell'uso.

## Funzionamento

Il cavo di alimentazione deve essere inserito in una presa correttamente collegata a terra. Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa, portare l'interruttore in posizione ON. La testa dello strumento collegato si accende automaticamente quando le maniglie vengono sollevate dall'alloggiamento della maniglia. Regolare il reostato sull'impugnatura fino ad ottenere la luce desiderata. Ruotando il reostato in senso orario la luce diminuisce, in senso antiorario l'emissione luminosa aumenta.

Il reostato non spegne completamente lo strumento. Fissando la maniglia all'alloggiamento lo strumento si spegne completamente. Un sensore ottico montato sull'alloggiamento della maniglia accende e spegne automaticamente la testa dello strumento. Quando l'unità non viene utilizzata per più di poche ore, portare l'interruttore di alimentazione in posizione 0 per garantirne una più lunga durata.

### **Nota**

L'Otoscopio e l'Oftalmoscopio sono destinati al trattamento a breve termine  $\leq 1$  minuto con una pausa di 10 minuti tra un'applicazione e l'altra. La temperatura massima del punto di applicazione ad una temperatura ambiente di  $40^{\circ}\text{C}$  e in funzionamento continuo è di  $48^{\circ}\text{C}$ .

### **Utilizzo e manutenzione**



Prima di rimuovere l'unità di diagnosi assicuratevi che sia spenta.



Qualsiasi modifica/manutenzione non autorizzata rischia di causare un corto circuito che può danneggiare l'unità: contattate sempre la persona preposta o rispedite l'unità al costruttore per le riparazioni.

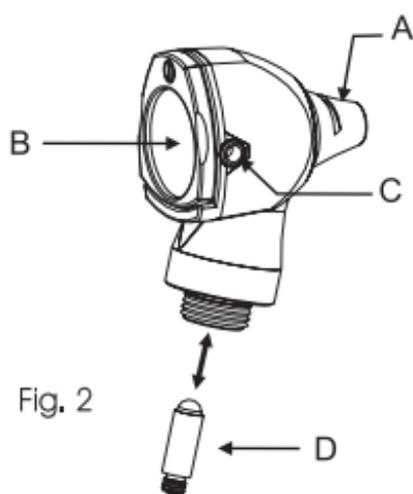


Spegnere completamente l'unità prima di sostituire la lampada.

### **Sostituzione della Lampada nella Testa dell'Otoscopio**

Con l'Otoscopio VISIO 2000 F.O., prima di tutto sbloccare la testa dalla maniglia e tirare la lampada (D) verso il basso come in Fig. 2.

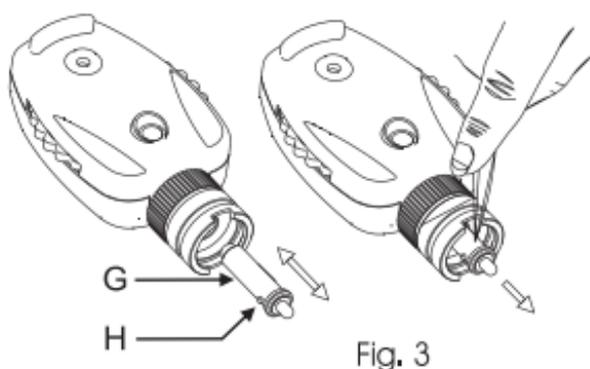
Inserire la nuova lampada.



Lampada di Ricambio, 3,5V

### Sostituzione della Lampada nella Testa dell'Oftalmoscopio

Smontare la testa dell'oftalmoscopio dalla maniglia e tirare la lampada (G) verso il basso come in Fig. 3. Pulire il vetro della nuova lampada e inserirlo in modo tale che il perno di centraggio (H) si inserisca nella fessura.



Lampada di Ricambio, 3,5V

### Pulizia

Non sterilizzare il prodotto. Può essere pulito e disinfettato con alcol isopropilico al 70%. Evitare l'uso di materiale abrasivo per la pulizia.

## I) Lenti

Per pulire le lenti potete utilizzare un applicatore con punta in cotone inumidito con una soluzione di acqua e detergente delicato. Non utilizzate pulitori abrasivi o ad ultrasuoni, alcol o altre sostanze chimiche per pulire le lenti: questi metodi deteriorano le lenti o la qualità dello specchio poiché graffiano il rivestimento della superficie delle lenti.

## II) Manici

Per pulire i manici potete utilizzare un panno inumidito; non immergeteli in acqua. Quando effettuate la pulizia, assicuratevi che la lampada non si bagni, e scollegate l'unità dall'alimentazione elettrica.



Controllate periodicamente i supporti e l'unità.

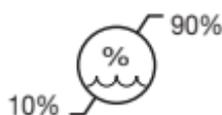


Operare sui supporti una sterilizzazione Flash o tramite autoclave provocherà seri danni elettrici.

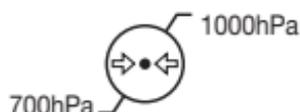
## Temperatura di Funzionamento



Limite Temperatura

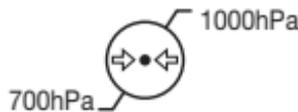
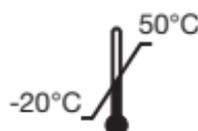


Limite Umidità



Limite Pressione Atmosferica

## Trasporto/Stoccaggio





**Smaltimento:** *Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sui luoghi di raccolta, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. In caso di smaltimento errato potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.*

## **CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un nostro prodotto. Questo prodotto risponde a standard qualitativi elevati sia nel materiale che nella fabbricazione. La garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMA. Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di mano d'opera o eventuali trasferte, trasporti e imballaggi. Sono esclusi dalla garanzia tutti i componenti soggetti ad usura. La sostituzione o riparazione effettuata durante il periodo di garanzia non hanno l'effetto di prolungare la durata della garanzia. La garanzia non è valida in caso di: riparazione effettuata da personale non autorizzato o con pezzi di ricambio non originali, avarie o vizi causati da negligenza, urti o uso improprio. GIMA non risponde di malfunzionamenti su apparecchiature elettroniche o software derivati da agenti esterni quali: sbalzi di tensione, campi elettromagnetici, interferenze radio, ecc. La garanzia decade se non viene rispettato quanto sopra e se il numero di matricola (se presente) risulta asportato, cancellato o alterato. I prodotti ritenuti difettosi devono essere resi solo e soltanto al rivenditore presso il quale è avvenuto l'acquisto. Spedizioni inviate direttamente a GIMA verranno respinte.

## Spiegazione dei simboli utilizzati:

I seguenti simboli vengono utilizzati sul dispositivo o sull'imballaggio:

-  Il marchio CE indica che il prodotto è conforme alla direttiva europea 93/42/CEE sui dispositivi medici
-  Numero di serie
-  Numero catalogo o ordine
-  Produttore
-  Anno di produzione
-  Limite temperatura per Funzionamento, Stoccaggio e Trasporto
-  Limite umidità per Funzionamento, Stoccaggio e Trasporto
-  Limite pressione per Funzionamento, Stoccaggio e Trasporto
-  Parte applicata del tipo BF
-  Messa a terra di protezione
-  Il dispositivo è destinato esclusivamente all'interno
-  Il prodotto deve essere smaltito separatamente come dispositivo elettronico in conformità alle disposizioni di legge locali
-  Corrente alternata AC
-  Corrente diretta DC
-  L'apparecchio contiene un fusibile di protezione
-  Non utilizzare se danneggiato
-  Seguire le istruzioni d'uso
-  Mantenere asciutto!
-  Maneggiare con cura
-  Il Trasformatore da Parete Visio 2000 è Classificato UL